

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

WT/REG22/6/Add.1

18 avril 1997

(97-1686)

Comité des accords commerciaux régionaux

Original: anglais

UNION DOUANIÈRE ENTRE LA TURQUIE ET LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE

Questions et réponses

Addendum

On trouvera ci-après les questions additionnelles adressées aux parties et les réponses de celles-ci. Ces questions et réponses suivent l'ordre de présentation du document WT/REG22/5.

II. Dispositions en matière de commerce

1. Restrictions à l'importation

- 1. Nous croyons comprendre qu'en alignant son tarif sur le tarif douanier commun de la Communauté européenne, la Turquie sera amenée à réduire la plupart des taux de droits qu'elle applique. Par ailleurs, elle n'entend pas, semble-t-il, modifier ni retirer aucune des concessions tarifaires figurant dans la Liste XXXVII. Nous croyons aussi comprendre que les parties à l'union douanière n'ont pas l'intention de modifier de quelque manière que ce soit les engagements inscrits dans la section I (soutien interne) et la section II (subventions à l'exportation) de la partie IV des Listes des Communautés européennes (Liste LXXX) et de la Turquie (Liste XXXVII).**

Tout d'abord, nous pouvons confirmer que la Turquie a bien réduit la plupart de ses taux de droits effectifs en alignant son tarif sur le tarif douanier commun de l'Union européenne. Ensuite, elle n'entend pas modifier ni retirer les concessions tarifaires reprises dans la Liste XXXVII, si ce n'est quelques-unes, qui devront être harmonisées avec le tarif douanier commun par suite de l'Accord conclu avec l'UE. Enfin, nous pouvons confirmer qu'aucune modification ne sera apportée aux engagements inscrits dans la section I (soutien interne) et la section II (subventions à l'exportation) de la partie IV de la Liste de chacune des parties.

- 2. Il y a un point sur lequel nous souhaiterions obtenir quelques éclaircissements: les arrangements et engagements relatifs aux contingents tarifaires appliqués par la Communauté européenne aux importations en provenance des pays tiers seront-ils ajustés? Dans l'affirmative, quelle sera la nature de ces ajustements?**

Cette question porte sur l'ajustement des arrangements et engagements relatifs aux contingents tarifaires appliqués par l'UE aux importations en provenance des pays tiers. S'agissant des produits agricoles, nous pouvons confirmer que l'UE n'a pas l'intention pour le moment d'ajuster les contingents tarifaires à l'égard des pays tiers du fait de l'établissement de l'union douanière. La Turquie doit encore adopter les mesures relevant de la politique agricole commune nécessaires pour assurer la libre circulation des produits (article 25 de la Décision 1/95), et le régime commercial préférentiel antérieur reste en vigueur. En conséquence, il n'est pas nécessaire pour le moment d'ajuster les contingents tarifaires.